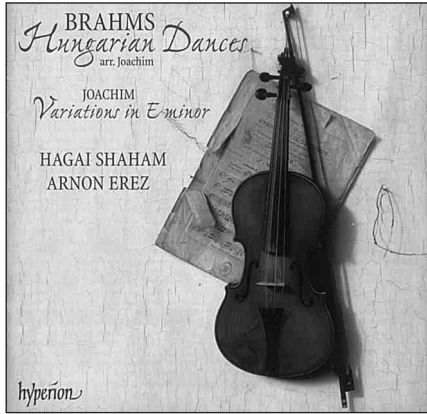


CD

ONDERGETEKENDE kon echt niet voorbij aan Brahms' *Hongaarse dansen* in deze schitterende vertolking van de Israëliëse muzikanten Hagai Shaham en Arnon Erez. Johannes Brahms bedacht de dansen oorspronkelijk voor piano, solo of duet, maar zijn vriend Joseph Joachim bewerkte ze voor viool. Van de violist en de componist weten we dat ze elkaar bijna een halve eeuw lang waardeerden en dat hun vriendschap alle stormen doorstond, ook de moeilijke episode van Joachims scheiding (zie verder). Met een stormachtig gemoedsleven zoals dat van Brahms moet dat niet altijd een makkelijke klus geweest zijn.



Deze opname laat ook horen hoe nauw Brahms moet hebben geluisterd naar de rauwe zigeunermuziek van het Hongaarse binnenland. Hagai Shaham en zijn compaan blijken als geen ander geknipt om zo'n werk, dat zo vaak slordig wordt afgehaspeld, puntgaaf en met gevoel neer te zetten. Het klinkt allemaal hoogst lichtvoetig en de platgetreden paden worden met grote stielvaardigheid vermeden. De losse zigeunersfeer wordt opgeroepen door een af en toe stokkend ritme 'uit de losse pols'. Je zou er zowaar de dansvloer mee op willen! Dat het allemaal zo natuurlijk en fris klinkt, is geen wonder. Dit muzikale duo speelt zowat de pannen van het dak!

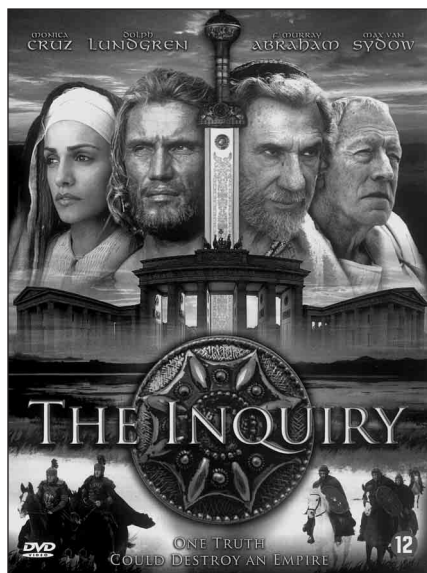
Het tweede deel van de cd is gewijd aan composities van Joseph Joachim, zijnde een hele reeks variaties in E. Minder bekend materiaal is dat, maar wel puik werk. Ook dat hoeft ons niet te verwonderen: Joachim was een bijzonder vaardig vioolspeler die ook het componeren in de vingers had. De losse, ongedwongen sfeer die de *Hongaarse dansen* uitstralen, verdwijnt hier wat op de achtergrond. Deze muziek hoort veeleer thuis op het concertpodium dan op de dansvloer.

Toch is er een band met het werk van Brahms. Joachim liet ze uitvoeren kort nadat hij de tweede reeks van de dansen had gearrangeerd. De man was toen verwickeld in een echtscheidingsdispuut, waarin godbetert zijn levenslange vriend Brahms de kant van zijn vrouw had gekozen. Wellicht was het naar buiten komen met eigen werk dus ook een signaal vanwege de violist-componist dat hij niet van Brahms afhankelijk was. Wat er ook van zij, ook deze variaties klinken zeer aanlokkelijk, zeker in de versie van een doorgewinterde virtuoos als Hagai Shaham. (JC)

Johannes Brahms, *Hungarian Dances* (in een arrangement van Joachim), en Joseph Joachim, *Variations in E-minor*, door Hagai Shaham (viool) en Arnon Erez (piano), Hypérion (distributie Laval), CDA 67663, 20,40 euro.

DVD

WE SCHRIJVEN het jaar 33 na Christus, en dat is het begin van deze film. De paniek bij de Romeinse heersers is groot, nu het verhaal gaat dat Jezus van Nazareth is verzezen. Het leidt tot een opstand. Taurus moet in opdracht van keizer Tiberius in Judea op zoek naar het lichaam van Jezus. De informatie die hij krijgt, brengt hem aan het twijfelen.



Deze film, een remake van *The Inquiry/L'Inchiesta* uit 1986, wordt uit onevenwicht gebracht door de talrijke vechtpartijen, en die maken het overgrote deel van deze film uit, waardoor de echte zoektocht naar wat er werkelijk gebeurde, te vaak verloren gaat. Deze film is ook een verkorting van een minireeks, waarbij de producenten meer de nadruk leggen op actie dan op het verhaal zelf, wat ons behoorlijk teleurstelt. (TH)

***The Inquiry*, Dutch Filmworks, 2008, 108 minuten (Engels gesproken, Nederlands ondertiteld), 17,99 euro, EAN-code 8715664056974.**

Het wekelijkse aanbod boeken, cd's en dvd's in *Kerk+Leven* is ook te raadplegen en te bestellen via het *Mediacenter* op de website www.kerknet.be.

LAND VAN DRIE STROMEN

PERSONLIJK vonden we dit een van de mooiste boeken die tijdens de voorbije Boekenbeurs werden voorgesteld. Luc Devoldere, hoofdredacteur van de tijdschriften van de Stichting Ons Erfdeel, voer de voorbije jaren de grote rivieren van ons land af: Schelde, Maas, IJzer en Leie. Al deze waterlopen hebben met elkaar gemeen dat ze ontspringen in Frankrijk en uitmonden in de Noordzee.

Bewuste rivieren inspireerden menig kunstenaar, dichter en romancier. Devoldere ontvouwt zijn reisverhaal, maar maakt er ook een bloemlezing van met gedichten en romanfragmenten uit zowel de Nederlandstalige als Franse literatuur, geïnspireerd op plaatsen langs de waterlopen. Alles is mooi geïllustreerd met fotowerk in zwart-wit.

Een beetje jammer vonden we dat de originele Franse teksten (zoals die van Arthur Rimbaud, geboren aan de oevers van de Maas) niet werden afgedrukt, maar slechts de vertalingen. Nochtans is dit een boek om bij weg te dromen, en dat in eigen land. Het boek verscheen, in de traditie van Ons Erfdeel, gelijk in de taal van Molière. (EDS)

Luc Devoldere, *Het Grote Rivierenboek. Schelde, Maas, IJzer, Leie. Een reisverhaal met bloemlezing*, Ons Erfdeel, Rekkem, 2008, 176 blz., 25 euro, ISBN 978 90 75862 97 3.



VERGELIJKEND WOORDENBOEK

KUN JE christendom, jodendom en islam met elkaar vergelijken? Ja, zullen de meesten antwoorden, want de drie godsdiensten wortelen in dezelfde monotheïstische tradities. Vandaar het idee om een vergelijkend religieus woordenboek te maken. Een heikele zaak, zo blijkt. Sommige termen zoals evangelie, offerfeest of davidsster staan immers op zich. Andere begrippen zoals Abraham, fundamentalisme of – inderdaad – God vragen een andere insteek vanuit de drie verschillende geloofstradities.

De auteur besteedde veel aandacht aan een heldere uitleg, de ontstaansgeschiedenis evenals heilige plaatsen en gebouwen. Dergelijke woordenboeken zijn geen leesboeken, maar naslagwerken voor het onderwijs. Wel leren we dat vergelijking van godsdiensten een verrijking is voor iedereen. (EDS)

Herman Frijlink, *Eén God. Drie religies. Een vergelijkend woordenboek*, Pelckmans/Meinema, Kapellen/Zoetermeer, 2008, 179 blz., 19,95 euro, ISBN 978 90 289 4600 2.

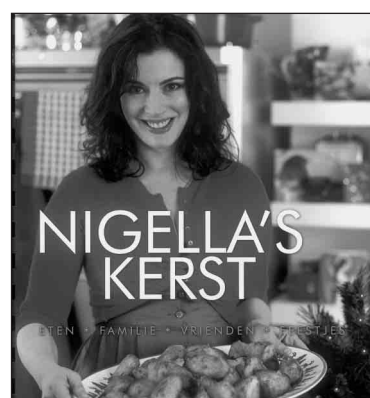
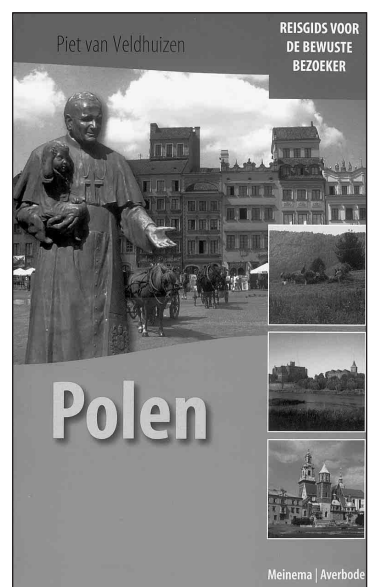
LAND VAN DE VORIGE PAUS

DE REEKS *Reisgids voor de bewuste bezoeker* heeft er een bijzondere gids voor Polen bij. Het uitgestrekte land, lange tijd weinig bekend, is een immers een schatkamer vol kunst, cultuur en tradities. De gids zoomt dan ook, naast de grote trekpleisters, heel bijzonder in op Polens rijke religieuze erfgoed. Dat is natuurlijk massaal katholiek, maar er is meer, zo leren we. Polen herbergt immers ook orthodoxe, protestantse, joodse en zelfs islamitische sites.

Zeker het vandaag haast verdwenen joodse erfgoed, vooral de *stetls* (joodse dorpen), vereist een speciaal hoofdstuk. Helaas dienen daarbij ook de gruwelkampen van de Tweede Wereldoorlog vermeld. De auteurs kijken nogal laatdunkend aan tegenover het hedendaagse Poolse katholicisme. Getuige waarvan dit citaat: „Zo lijkt het erop dat het land vanuit de ene totalitaire situatie in de andere is beland en dat het onvrijwillige communistische juk vervangen is door een vrijwillig rooms-katholiek juk.”

Nu ja, het bedevaartsoord in Lichen wordt bestempeld als „een product van grootheidswaanzin of een uit de hand gelopen pretparkattractie”. Dat was precies de mening van ondergetekende bij een bezoek, maar voor de modale Pool is het wel een symbool van nationale toewijding aan Maria. O ja, de auteur bleek te hebben gewerkt als protestants predikant in Polen. (EDS)

Piet van Veldhuizen, *Polen. Reisgids voor de bewuste bezoeker*, Meinema/Altiora, Zoetermeer/Averbode, 2008, 210 blz., 19,90 euro, ISBN 978 90 317 2638 7.



ANGELSAKSISCHE KERST

ONGETWIJFELD helpt de Britse keukenprinses Nigella Lawson, bekend van televisie, mee om ook de continentale kersttradities verder te verengelsen, beter nog, Angelsaksisch te maken. Kerst is aan gene zijde van het Kanaal immers een huisfeest bij uitstek en er wordt geld noch moeite gespaard om het overdadig te laten zijn.

Het kerstkookboek van Nigella is dermate overdadig (een buitensporige pavlova, tiramisutaart, kersthammetjes, Gouden Koekjes...), dat je alleen al door het zien van de foto's een indigestie krijgt. Op het einde krijg je nog tips om dat feestgewoel te boven te komen. Maar het lijkt mij wel een fabelachtig feest te zijn, daar aan de andere kant. (EDS)

Nigella Lawson, *Nigella's kerst. Eten, familie, vrienden, feestjes*, Contact, Amsterdam/Antwerpen, 2008, 274 blz., 29,95 euro, ISBN 978 90 254 2960 7.